

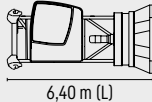
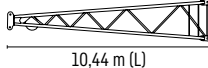
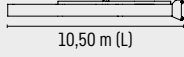
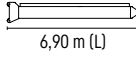
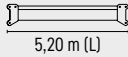
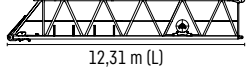
 **81,4 m**



Kolli-Liste • Packing List • Liste de colisage • Lista dei colli • Lista de contenido Lista de embalagem • Упаковочный лист

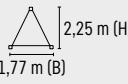
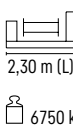
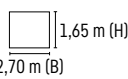
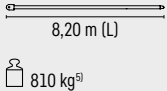
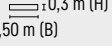
Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. • Erection weights: see instruction manual. • Poids de montage : voir manuel de service. • Pesì di montaggio: vedere manuale d'uso.
Peso para el montaje: según manual. • Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. • Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil • Upper part of crane • Partie supérieure de grue • Parte superiore della gru • Parte superior grúa Parte superior do guindaste • Верхняя часть крана

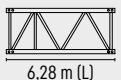
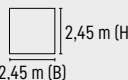
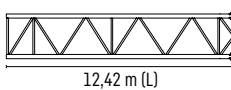
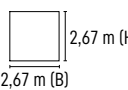
P ₁	A ₁	Beschreibung • Description • Description • Descrizione • Descripción • Descrição • Описание																																					
1	1	Drehbühne kpl. • Slewing platform cpl. • Ensemble mât cabine cpl. Piattoforma girevole compl. • Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl. • Поворотная платформа в сб.	 6,40 m (L)  21900 kg ⁵⁾	 3,17 m (H) 2,98 m (B)																																			
2	1	Turmspitze • Tower head section • Porte-flèche • Testa porta-braccio Cabeza de torre • Cabeça de arpaio de lança • Оголовок башни	 10,44 m (L)  6100 kg ⁵⁾	 2,20 m (H) 1,80 m (B)																																			
3	1	Gegenausleger-Kopfstück • Counter-jib head • Pointe de contre-flèche Testa di controbraccio • Tramo punta de contrapluma • Cabeça de contralança Концевая секция консоли противовеса	 10,50 m (L)  5800 kg ⁵⁾	 1,05 m (H) 2,32 m (B)																																			
4	1	Gegenausleger-Anlenkstück • Counter-jib heel section • Pied de contre-flèche Settore articolato di controbraccio • Tramo primero-contrapluma Base articulada da contra-lança • Корневая секция консоли противовеса	 6,90 m (L)  3300 kg ⁵⁾	 1,05 m (H) 1,98 m (B)																																			
5	2	Gegenausleger-Zwischenstück • Intermediate counter-jib section Élément interm. de contre-flèche • Spezzone di controbraccio Tramo intermedio de contrapluma • Peça suplementar da contra-lança Промежуточная секция консоли противовеса	 5,20 m (L)  2700 kg ⁵⁾	 1,05 m (H) 1,90 m (B)																																			
6	1	Ausleger-Anlenkstück + KAW • Jib heel section • Pied de flèche Sezione articolata braccio • Pluma tramo primero Base articulada de lança • Корневая секция стрелы	 12,31 m (L)  6400 kg ⁵⁾	 2,34 m (H) 1,98 m (B)																																			
7		Ausleger-Zwischenstück • Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche • Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma • Peça suplementar da lança Промежуточная секция стрелы	 L B	 H																																			
			<table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>L (m)</th><th>B (m)</th><th>H (m)</th><th>kg⁵⁾</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>12,31</td><td>1,77</td><td>2,23</td><td>4100</td></tr> <tr><td>2</td><td>12,31</td><td>1,77</td><td>1,96</td><td>2920</td></tr> <tr><td>3</td><td>12,27</td><td>1,77</td><td>1,96</td><td>2650</td></tr> <tr><td>4</td><td>12,27</td><td>1,77</td><td>1,96</td><td>2750</td></tr> <tr><td>5</td><td>10,29</td><td>1,77</td><td>1,96</td><td>1640</td></tr> <tr><td>6</td><td>10,25</td><td>1,77</td><td>1,96</td><td>1190</td></tr> </tbody> </table>		L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾	1	12,31	1,77	2,23	4100	2	12,31	1,77	1,96	2920	3	12,27	1,77	1,96	2650	4	12,27	1,77	1,96	2750	5	10,29	1,77	1,96	1640	6	10,25	1,77	1,96	1190	
	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾																																			
1	12,31	1,77	2,23	4100																																			
2	12,31	1,77	1,96	2920																																			
3	12,27	1,77	1,96	2650																																			
4	12,27	1,77	1,96	2750																																			
5	10,29	1,77	1,96	1640																																			
6	10,25	1,77	1,96	1190																																			

P₁ = Position • Item • Position • Posizione • Posición • Posição • Положение A₁ = Anzahl • Quantity • Nombre • Numero • Cantidad • Número • Количество

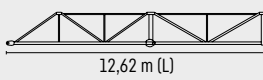
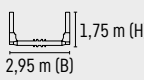
⁵⁾ Einzelgewichte • Single weights • Poids individuels • Singoli pesi • Tramo punta de pluma • Pesos de peças componentes • Индивидуальный вес

P ₁	A ₁	Beschreibung • Description • Description • Descrizione • Descripción • Descrição • Описание			
8	1	Ausleger-Kopfstück • Jib head section • Pointe de flèche • Punta braccio Tramo punta de pluma • Cabeça de lança • Концевая секция стрелы			
9	2	Laufkatze • Trolley • Chariot de distribution • Carrello • Carrito Carro de ponte • Грузовая тележка			
			L (m)	B (m)	H (m)
			3,25	2,02	1,83
			3,25	2,02	1,83
					kg⁵⁾
					850
					750
10	1	Lasthaken und Traverse • Hook and cross members Crochet et traverses • Gancio e traversa • Gancho y tavessa Gancho e traviesa • Грузовой крюк и траверса	L (m)	B (m)	H (m)
			3,50	1,80	0,50
					kg⁵⁾
					2000
11	1	Hubwerkseinheit (65 kW) • Hoist gear unit • Treuil de levage Gruppo meccanismo sollevamento • Mecanismo de elevación Grupo de mecanismo elevatório • Блок грузовой лебедки	280 VZ 		
12	1	Ausleger-Abspannbock • Jib gantry • Chevalet de haubange de flèche Tirante braccio • Caballete de pluma • Cavalete de lança Опора расчала стрелы I			

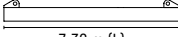
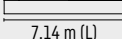
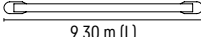
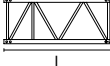
Turm • Tower • Mât • Torre • Torre • Torre • Башня

P ₁	A ₁	Beschreibung • Description • Description • Descrizione • Descripción • Descrição • Описание			
13	13	Turmstück • Tower section • Élément de mât • Elemento di torre Tramo torre • Torre • Башенная секция	24 HC 630 TS-0580c 		
14	1	Grundturmstück • Base tower section • Mât de base • Elemento di torre base Tramo base • Peça de base de torre • Секция основания	24 HC 630 TSB-1242c 		

Klettereinrichtung • Climbing equipment • Equipement de télescope • Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado • Acesórios p. subida no edifício • Обойма наращивания

P ₁	A ₁	Beschreibung • Description • Description • Descrizione • Descripción • Descrição • Описание			
15	1	Führungsstück kpl., geteilt • Guide section cpl., split • Cage télescopique cpl., devisée • Gabbia di sopraelevazione compl., suddivisa • Torre de montaje, dividida • Peça de guia, subdividida • Направляющая секция в сб., разъемная	24 HC 630 ECGSr 		
16	1	Hydraulikanlage und Klettereinrichtung • Hydraulic unit and climbing equipment • Système hydraulique et équipement de télescope Impianto idraulico e dispositivo di telescopaggio • Sistema hidráulico y equipo de trepado • Sistema hidráulico e telescopagem • Гидроагрегат и обойма наращивания			

Unterwagen • Undercarriage • Châssis • Carro • Carro con mástil • Carro de guindaste • Опорная рама

P ₁	A ₁	Beschreibung • Description • Description • Descrizione • Descripción • Descrição • Описание															
17	4	Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager • Pivot for wheel box Chape pour bogie • Bilanciere di equilibratura con cuscinetto bilanciere Balancin • Balancim com suporte • Балансир с шарнирной опорой	24 HC 630	 1,60 m (L)  1470 kg ⁵⁾	 1,48 m (H) 0,72 m (B)												
18	4	Fahrschemel mit Antrieb • Rail bogie with drive • Bogie moteu Telajo con grappa propulsore • Caja rodillo motriz Quadra sem grupa de propulsão • Подрамник с приводом	24 HC 630	 1,45 m (L)  1200 kg ⁵⁾	 0,72 m (H) 0,82 m (B)												
19	4	Fahrschemel ohne Antrieb • Rail bogie without drive • Bogie fou Telajo senza grappa propulsore • Caja rodillo conducido Quadra com grupa de propulsão • Подрамник без привода	24 HC 630	 1,30 m (L)  950 kg ⁵⁾	 0,72 m (H) 0,40 m (B)												
20	1	Tragholm lang • Long support arm • Longeron long • Longherone lungo Brazo soporte largo • Travessa comprida • Несущая балка, длинная	24 HC 630	 7,32 m (L)  2330 kg ⁵⁾	 0,93 m (H) 0,92 m (B)												
21	2	Tragholm kurz • Short support arm • Longeron court • Longherone corto Brazo soporte corto • Travessa curta • Несущая балка, короткая	24 HC 630	 7,14 m (L)  2180 kg ⁵⁾	 0,90 m (H) 0,92 m (B)												
22	4	Randträger • Border support • Traverse • Supporti base • Traviesa Apoio de bordo • Стяжная балка	24 HC 630	 9,30 m (L)  870 kg ⁵⁾	 0,41 m (H) 0,24 m (B)												
23	4	Stützholm • Support strut • Hauban de châssis • Correnti di appoggio Tirante vertical • Travessa de apoio • Опорный подкос	24 HC 630 24 HC 630 UCr	 L <table><tr><th>L (m)</th><th>B (m)</th><th>H (m)</th><th>kg⁵⁾</th></tr><tr><td>6,98</td><td>0,26</td><td>0,39</td><td>1190</td></tr><tr><td>6,98</td><td>0,26</td><td>0,39</td><td>1300</td></tr></table>	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾	6,98	0,26	0,39	1190	6,98	0,26	0,39	1300	 H B
L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾														
6,98	0,26	0,39	1190														
6,98	0,26	0,39	1300														
24	1	Unterwagen-Turmstück • Undercarriage tower section • Mât de châssis Elemento di torre del carro • Tramo de carro • Peça de torre do chassis Опорная башенная секция	24 HC 630 24 HC 630 UCr	 L <table><tr><th>L (m)</th><th>B (m)</th><th>H (m)</th><th>kg⁵⁾</th></tr><tr><td>6,61</td><td>2,44</td><td>2,44</td><td>7930</td></tr><tr><td>6,61</td><td>2,67</td><td>2,67</td><td>9400</td></tr></table>	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾	6,61	2,44	2,44	7930	6,61	2,67	2,67	9400	 H B
L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾														
6,61	2,44	2,44	7930														
6,61	2,67	2,67	9400														
25	1	Kiste mit Kleinteilen, Seilen • Crate with small parts, ropes Caisse contenant des accessoires, câbles • Cassa con minuteria, funi Caja con piezas pequeñas, cables • Caixa com peças pequenas, cabos Ящик с мелкими деталями, с канатами	24 HC 630	<table><tr><th>L (m)</th><th>B (m)</th><th>H (m)</th><th>kg⁵⁾</th></tr><tr><td>2,00</td><td>1,00</td><td>1,00</td><td>2000</td></tr></table>	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾	2,00	1,00	1,00	2000					
L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾														
2,00	1,00	1,00	2000														
26	1	Abspannungen • Holding bars • Tirants • Attrezzi di ancoraggio Tirantes • Peças de ancoragem • Пристегжки		<table><tr><th>L (m)</th><th>B (m)</th><th>H (m)</th><th>kg⁵⁾</th></tr><tr><td>7,60</td><td>1,00</td><td>1,00</td><td>7100</td></tr></table>	L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾	7,60	1,00	1,00	7100					
L (m)	B (m)	H (m)	kg ⁵⁾														
7,60	1,00	1,00	7100														

P₁ = Position • Item • Position • Posizione • Posición • Posição • Положение A₁ = Anzahl • Quantity • Nombre • Numero • Cantidad • Número • Количество

⁵⁾ Einzelgewichte • Single weights • Poids individuels • Singoli pesi • Tramo punta de pluma • Pesos de peças componentes • Индивидуальный вес

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.

This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie.

Tutte le indicazioni fornite senza garanzia.

Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada.

Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida.

Все данные указаны без обязательств.

Änderungen vorbehalten!

Subject to technical modifications!

Sous réserves de modifications !

Con riserva di modifiche!

¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso!

Sujeto a modificações!

С правом внесения изменений!

Liebherr-Werk Biberach GmbH • Memminger Str. 120 • 88400 Biberach an der Riß, Germany

Phone +49 7351 41-0 • Fax +49 7351 41-2225 • info.lbc@liebherr.com • www.liebherr.com